

Dodatok č. 1 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku pre individuálny mikroprojekt

Zmluva o poskytnutí finančného príspevku č. **INT/EB/ZA/1/V/A/0191** na realizáciu mikroprojektu „**Sociálna interakcia v kultúre občanov**“ podľa rozhodnutia Výboru pre mikroprojekty č. **35/2020** zo dňa 13.01.2020 v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020

uzavretá medzi:

Žilinským samosprávnym krajom¹

so sídlom:

Komenského 48, 011 09 Žilina
Slovenská republika,
DIČ: 2021626695, IČO: 37808427;²
ďalej len „ŽSK“

zastúpeným:

Ing. Erikou Jurinovou, predsedníčkou Žilinského samosprávneho kraja

a

Obec Kunerad

so sídlom:

Kunerad č. 60, 013 13 Kunerad
Slovenská republika,
DIČ: 2020638994, IČO: 00648892³
ďalej len „mikroprijímateľ“

zastúpeným:

Mgr. Monikou Kaveckou, MPH, starostkou obce Kunerad

spolu pomenované ako „zmluvné strany“,

na základe § 17 Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku pre individuálny mikroprojekt č. **INT/EB/ZA/1/V/A/0191** uzatvorenej dňa 11.05.2020, ďalej len „zmluva“, sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení Dodatku č. 1 k Zmluve, ďalej len „dodatok“ v tomto znení:

§ 1

§ 6 ods. 1 a 2 zmluvy bude znieť:

§ 6“

OBDOBIE REALIZÁCIE MIKROPROJEKTU

1. Obdobie realizácie mikroprojektu je nasledujúce:

¹ Nehodiace sa odstrániť

² Príslušne čísla: DIČ (alebo ekvivalentný) alebo IČO, KRS (ak je subjekt zapísaný v registri alebo ekvivalentný), DPH (alebo ekvivalentný).

³ Čísla: DIČ (alebo ekvivalentný) alebo IČO, KRS (ak je subjekt zapísaný v registri alebo ekvivalentný), DPH (alebo ekvivalentný).

- 1) Dátum začatia vecnej realizácie v mikroprojekte: **01.01.2021**;
 - 2) Dátum ukončenia vecnej realizácie v mikroprojekte: **31.10.2021**;
2. Realizácia mikroprojektu musí prebiehať v súlade s harmonogramom aktivít uvedeným v aktuálnej žiadosti o poskytnutie finančného príspevku, ktorá tvorí prílohu č. 1 k tomuto Dodatku.“

§ 2

§ 10 ods. 3 bod 1 zmluvy bude znieť:

- 1) čiastková správa o postupe realizácie – podáva sa v lehote do **05.07.2021**

§ 3

Ostatné ustanovenia zmluvy sa nemenia.

§ 4

Dodatok bol vyhotovený v 2 rovnopisoch, po jednom pre každú zmluvnú stranu.

§ 5

Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu poslednou zo zmluvných strán.⁴

§ 6

PRÍLOHY K DODATKU

Neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku sú nasledujúce prílohy:

1. Aktuálna žiadosť o poskytnutie finančného príspevku.

V mene ŽSK:

V mene mikroprijímateľa:

Ing. Erika Jurinová
predsedníčka Žilinského samosprávneho kraja

Mgr. Monika Kavecká, MPH
starostka obce Kunerad

.....
Podpis a pečiatka (ak sa vzťahuje)

.....
Podpis a pečiatka (ak sa vzťahuje)

.....
Miesto, dátum

.....
Miesto, dátum

⁴ V prípade slovenského mikroprijímateľa v súlade so zákonom č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinnej osoby pričom rozhodujúce je jej prvé zverejnenie.

**Žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre mikroprojekt z
prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja
Program Interreg V-A Poľsko - Slovensko 2014 -2020.**

**Wniosek o dofinansowanie mikroprojektu ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego
Program Interreg V-A Polska - Słowacja 2014 - 2020.**

Číslo mikroprojektu / Numer mikroprojektu:	INT/EB/ZA/1/V/A/0191
Dátum a hodina prijatia žiadosti Euroregiónom/VUC / Data i godzina wpłynięcia wniosku do Euroregionu/VUC:	pečiatka / pieczęć

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca	Obec Kunerad
Názov mikroprojektu / Tytuł mikroprojektu	Sociálna interakcia v kultúre občanov
Prioritná os / Os priorytetowa	Ochrana a rozvoj prírodného a kultúrneho dedičstva cezhraničného územia
Špecifický cieľ / Cel szczegółowy	Zvýšenie úrovni udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi
Kód intervencie / Kod interwencji	094. Ochrana, rozvoj a podpora verejných aktív kultúry a kultúrneho dedičstva
Typ mikroprojektu / Typ mikroprojektu	individuálny / indywidualny

Obdobie realizácie mikroprojektu / Okres realizacji mikroprojektu
01-2021 - 10-2021

Oprávnené výdavky / Wydatki kwalifikowalne					
Partneri / Partnerzy	Európsky fond regionálneho rozvoja / Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Národné spolufinancovanie / štátna pomoc / Współfinansowanie krajowe		Spolu / Razem	Podiel partnera / Udział partnera
		Prostriedky zo štátneho rozpočtu / Środki z budżetu państwa	Vlastný vklad / Wkład własny		
Obec Kunerad	34 946,88 €	4 111,39 €	2 055,71 €	41 113,98 €	100,00%
	85%	10%	5%		
Spolu / Razem	34 946,88 €	4 111,39 €	2 055,71 €	41 113,98 €	100%
Celková hodnota mikroprojektu / Wartość całkowita mikroprojektu				41 113,98 €	100%

Počet ostatných partnerov (bez VP) / Liczba pozostałych partnerów (bez PW)	1	Krajina pôvodu / Kraj pochodzenia	PL	1
			SK	0

Vedúci partner - žiadateľ / Partner wiodący - wnioskodawca		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov žiadateľa / Nazwa wnioskodawcy	Obec Kunerad	
Typ žiadateľa / Kategoria wnioskodawcy	Obec	
Štatutárny zástupca žiadateľa / Reprezentacja prawna wnioskodawcy	Mgr. Monika Kavecká starostka obce Kunerad	
Krajina / Kraj	Slovensko	
Kraj / Województwo	Žilinský kraj	
Okres / Powiat	Žilina	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Obec Kunerad 013 13	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	60	
IČO / REGON	00648892	
DIČ / NIP	2020638994	
DPH / Podatek VAT	Je žiadateľ platcom DPH? / Czy wnioskodawca jest płatnikiem podatku VAT?	Môže žiadateľ realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy wnioskodawca realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Nie / Nie	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	00421 (0)41 5493713	
Fax / Fax	00421 (0)41 5493713	
E-mailová adresa / Adres e-mail	oukunerad@rajec.net	
Www stránka / Strona www	www.obeckunerad.sk	
Doterajšie skúsenosti žiadateľa s realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie wnioskodawcy w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	Projekt : „Regenerácia centra obce Kunerad“, obdobie realizácie : rok 2010-2012 , výška programu: 383 682,79 EUR. Zdroj financovania: Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja SR - žiadosť o NFP (nenávratný finančný prostriedok).	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Mgr. Monika Kavecká
Telefón / Telefon	0902328892
Fax / Fax	00421 (0)41 5493713
E-mailová adresa / Adres e-mail	oukunerad@gmail.com

Partner mikroprojektu 1 / Partner mikroprojektu 1		
Základné informácie / Podstawowe informacje		
Názov partnera 1 / Nazwa partnera 1	Gmina Wilamowice	
Katégoria partnera 1 / Kategoria partnera 1	Obec	
Štatutárny zástupca partnera 1 / Reprezentacja prawna Partnera 1	Marian Trela Starosta obce Wilamowice	
Krajina / Kraj	Poľsko	
Kraj / Województwo	Sliezske	
Okres / Powiat	Bielsko-Biała	
Obec PSČ / Miejscowość kod pocztowy	Wilamowice 43-330	
Ulica, číslo domu / Ulica, numer domu	Rynek 1	
IČO / REGON	072182321	
DIČ / NIP	9372638755	
DPH / Podatek VAT	Je partner 1 platcom DPH? / Czy partner 1 jest płatnikiem podatku VAT?	Može partner 1 realizáciou mikroprojektu získať naspäť výdavky vynaložené na DPH? / Czy partner 1 realizując powyższy mikroprojekt może odzyskać poniesiony koszt podatku VAT?
	Áno / Tak	Nie / Nie
Kontaktný telefón / Telefon kontaktowy	+48 33 8129430	
Fax / Fax	+48 33 8129431	
E-mailová adresa / Adres e-mail	ug@wilamowice.pl	
Www stránka / Strona www	www.gmina.wilamowice.pl	
Doterajšie skúsenosti partnera 1 s mikroprojektu realizáciou projektov vrátane projektov financovaných z prostriedkov EÚ / Dotychczasowe doświadczenie partnera 1 mikroprojektu w realizacji projektów, w tym finansowanych ze środków UE	<p>V posledných rokoch realizovala obec Wilamowice tieto projekty EÚ:</p> <p>1. "Výstavba prvkov malej športovej infraštruktúry v rekreačnom komplexe vo Wilamowiciach" v roku 2017 - hodnota úlohy: 342 000 PLN, spolufinancovanie: 217 614 PLN Zdroj financovania: PROGRAM ROZVOJA VIDIEKA 2014 - 2020 v rámci podopatrenia 19.2 „Podpora realizácie operácií v rámci stratégie miestneho rozvoja vedenej komunitou, na ktorú sa vzťahuje Program rozvoja vidieka na roky 2014 - 2020“ (Miestna akčná skupina Ziemia Bielska)</p> <p>2. "Rozšírenie čistiarnie odpadových vôd spolu s výstavbou sanitárnej kanalizácie v projekte Zasła Bielański" realizovaného v rokoch 2018-2020 - spolufinancovanie v rámci Regionálneho operačného programu Śląskie vojvodstvo na roky 2014-2020, prioritná os V "Ochrana životného prostredia a efektívne využívanie zdrojov", Akcia 5.1. "Hospodárenie s vodou a odpadovými vodami", Podopatrenie 5.1.2. „RIT v oblasti vodného hospodárstva a odpadových vôd“. Celková hodnota projektu: 18 555 665,34 PLN.</p> <p>3. "Výstavba sanitárnej kanalizačnej siete v areáli ul. Rolnicza, Starowiejska, Widokowa, Krajobrazowa, Zaciszna v Pisarzowiciach - etapa I "rok 2019. Investícia spolufinancovaná Európskym poľnohospodárstvom.</p>	

Kontaktná osoba / Osoba do kontaktu	
Meno a priezvisko / Imię i nazwisko	Marian Trela
Telefón / Telefon	+48 33 8129430
Fax / Fax	+48 33 8129431
E-mailová adresa / Adres e-mail	ug@wilamowice.pl

Kvalita cezhraničného partnerstva / jakość partnerstwa transgranicznego

Spoločná príprava mikroprojektu / Wspólne przygotowanie mikroprojektu	Áno / Tak
<p>V rámci prípravy projektu partneri uskutočnili viaceré spoločné stretnutia na jednej aj druhej strane hranice, na ktorých sa dohodli na konkrétnych aktivitách a podrobnostiach celého projektu. Jednotlivé aktivity projektu sa realizujú spoločne, a preto aj charakter aktivít je výsledkom konsenzu oboch partnerov. Projekt sa pričíní k spoločnej integrácii obyvateľov partnerských obcí, takto isto vytvára možnosti ďalšieho rozvoja spolupráce medzi verejnými inštitúciami, spoločnými hospodárskymi a finančnými inštitúciami v blízkosti pohraničia. Okrem spoločných stretnutí prebiehala zároveň komunikácia prostredníctvom emailov a pravidelná telefonická komunikácia. V rámci etapy prípravy partneri zadefinovali základné ciele projektu a zostavili spoločný projektový tím, ktorý bude realizovať resp. koordinovať dané úkony spojené s mikroprojektom.</p>	
Spoločná realizácia mikroprojektu / Wspólna realizacja mikroprojektu	Áno / Tak
<p>Do realizácie projektu sú neodmysliteľne zapojení obaja partneri projektu, a aj všetky aktivity predpokladajú zapojenie oboch partnerov. Projekt by nebolo možné technicky realizovať bez cezhraničného partnera.</p> <p>Zodpovednosti žiadateľa:</p> <ul style="list-style-type: none"> - organizácia podujatí, - usmerňovanie cezhraničného partnera, - implementácia projektu, - prezentácia a propagácia projektu na Slovensku, - iniciovanie pracovných stretnutí, - zabezpečenie finančných prostriedkov pre projekt. <p>Zodpovednosti partnera:</p> <ul style="list-style-type: none"> - participácia na príprave aktivít, - aktívna účasť na jednotlivých aktivitách, - prezentácia a propagácia projektu v Poľsku. 	
Spoločný personál mikroprojektu / Wspólny personel mikroprojektu	Áno / Tak
<p>Aj keď sa jedná o individuálny projekt, v projekte sa vytvoria pozície, ktoré sú potrebné pre úspešnú implementáciu projektu (v zmysle platnej legislatívy a právnych noriem). Vytvorené pozície priamo súvisia s realizáciou projektu, výsledkom čoho bude naplnenie stanovených cieľov, aktivít a ukazovateľov. Jedná sa o spoločný projektový tím. Každý člen tohto tímu má presne zadefinované úlohy a zodpovednosti v rámci projektu. Všetkých členov projektového tímu koordinuje a kontroluje plnenie ich úloh manažér projektu. Projektový tím je zložený zo zástupcov všetkých partnerov a z externých osôb, ktoré sa podieľajú na príprave projektovej žiadosti. Personál projektu je spoločný a cezhraničný.</p>	
Spoločné financovanie mikroprojektu. / Wspólne finansowanie mikroprojektu	Nie / Nie

POPIS MIKROPROJEKTU / OPIS MIKROPROJEKTU

Odôvodnenie mikroprojektu / Uzasadnienie mikroprojektu

Slovensko-poľské vzťahy sú bezproblémové, a aj dávna historická záťaž prameniaca z hraničných sporov je už dávno prekonaná. Oba národy a územia spájajú Beskydy a Tatry, podobný jazyk, podobnosť tradícií, kultúry a prírodných scenérií. Obec Kunerad leží na styku západných svahoch Malej Fatry s rajeckým výbežkom Žilinskej kotliny v doline Kuneradského potoka. Západnú pahorkatinnú časť chotára v kotline tvoria kuželové nánosy, východnú vrchovinnú

v Lúčanskej Malej Fatre druhohorné horniny. Súvislý les je len v pohorí. Obyvatelia Kuneradu sa zaoberali poľnohospodárstvom, chovom dobytka, prácou v kameňolome. Počas SNP vznikol v obci Revolučný národný výbor, v miestnom kaštieli bolo sídlo druhej partizánskej brigády M. R. Štefánika. Nemci 25. 9. 1944 kaštieľ vypálili. Po oslobodení bol kaštieľ obnovený. Obec bola vyznamenaná Radom Červenej hviezdy.

Je nesmierne dôležité upriamovať pozornosť na ochranu prírodného dedičstva a túto skutočnosť pripomínať najmä mladej generácii a deťom. Napríklad zvyky, ktoré sú u nás typické, tak v Poľsku nemusia vôbec poznať a samozrejme to platí aj naopak. Nehovoriac o jazykovej bariére, ktorá nie len medzi mladšími ľuďmi, ale medzi všetkými obyvateľmi je pomerne výrazná. Na tieto problémy chceme reagovať spoločným stretávaním sa. Našou ambíciou je, aby sa do aktivít projektu zapojilo čo najviac ľudí z oboch obcí a zároveň, aby podujatia, ktoré sme pripravili, neupadli po ich ukončení do zabudnutia, ale sa stali tradičnými podujatiami partnerov, a aby sa tak cezhraničná spolupráca mohla naďalej rozvíjať. Pri príprave jednotlivých aktivít bol dôraz kladený na to, aby každá aktivita mala charakter spoločnej cezhraničnej činnosti, a aby sa do jej organizácie a realizácie zapájal ako žiadateľ, tak aj cezhraničný partner.

Aktivita budú prebiehať von v priestoroch ihriska a v priestoroch námestia obce. Väčšina aktivít budú outdoor aktivity. Na ihrisku chceme použiť novo zakúpené pódium, bez ktorého by vystúpenia bolo len veľmi ťažko zrealizovať. Na pódium bude počas všetkých aktivít v plnej miere využité ozvučenie. Na pódium sa predstavia občania obce, dobrovoľníci, členovia občianskeho združenia a pozvané skupiny. Občania predstavia novo zakúpené kroje. Kroje budú prezentované počas všetkých vystúpení. Týmto chceme dosiahnuť, aby každá aktivita viedla ku rozvoju cezhraničnej spolupráce a propagácii nášho spoločného územia.

Hlavný cieľ mikroprojektu a spôsob, akým prispieva k realizácii špecifického cieľa programu / Cel ogólny mikroprojektu oraz sposób w jaki przyczynia się do realizacji celu szczegółowego programu

Hlavným cieľom projektu je zachovanie a predstavenie tradícií poľsko - slovenského pohraničia. Tento cieľ sa zhoduje s cieľom riadenia prioritnej osi 1, t. j. zintenzívnenie trvalo udržateľného využitia kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi, pretože činnosti plánované v rámci projektu sú zamerané na zviditeľnenie kultúrneho dedičstva pohraničia (rozprávky, zvyky, tradície a podobne). Tento cieľ bude naplnený realizáciou aktivít naplánovaných v žiadosti, ktoré vedú ku rozvoju cezhraničnej spolupráce a ku spoločnému využitiu kultúrneho a prírodného dedičstva návštevníkmi a obyvateľmi. Aby partnerstvo bolo vyvážené a zmysuplné, partneri sa rozhodli vyváženú a pestrú ponuku trávenia voľného času po oboch stranách hranice. Zároveň chcú zintenzívniť vzájomnú spoluprácu v oblasti propagácie kultúrneho a prírodného dedičstva pohraničia, pričom sa snažia prehĺbiť poznatky o kultúrnom a prírodnom dedičstve, ktoré bude nabádať účastníkov týchto aktivít rozšíriť poznatky o hodnotách pohraničia. V neposlednom rade v nich bude vzbudzovať potrebu chránenia kultivácie tohto dedičstva a úctu k nemu. Vďaka implementácii projektu obidvaja partneri rozvinú profesionálnu spoluprácu v oblasti spoločnej propagácie kultúrneho a prírodného dedičstva v prospech obidvoch obcí tak, aby bolo zachované pre ďalšie generácie.

Špecifické ciele mikroprojektu (max.3) a spôsob, akým prispievajú k realizácii hlavného cieľa mikroprojektu / Cele szczegółowe mikroprojektu (max.3) oraz sposób, w jaki przyczyniają się do realizacji celu ogólnego mikroprojektu

Špecifický cieľ 1:

Organizovať spoločné cezhraničné podujatia v oblasti kultúrnej činnosti. - tento cieľ bude naplnený realizáciou spoločných podujatí, ktoré sú popísané v tejto žiadosti o finančný príspevok. Realizácia projektu prispeje ku vzniku trvalo udržateľných aktivít propagujúcich miestnu kultúru a tradície.

Špecifický cieľ 2:

Propagovať cezhraničné územie a propagovať kultúrne a prírodné dedičstvá po oboch stranách

hranice.- tento cieľ bude naplnený prostredníctvom aktivít, ktoré prilákajú návštevníkov a miestne obyvateľstvo.

Špecifický cieľ 3:

Deliť sa o skúseností a zručností medzi pracovníkmi na obidvoch stranách hranice.- v rámci aktivít bude dochádzať ku komunikácii a koordinácii pracovníkov žiadateľa a cezhraničného partnera. Takýmto spôsobom sa vytvorí nová štruktúra spolupráce medzi partnerskými organizáciami.

Cielové skupiny a vplyv mikroprojektu na cieľové skupiny / Grupy docelowe i wplyw mikroprojektu na grupy docelowe

→ obyvatelia oprávneného územia
 → osoby navštevujúce oprávnené územie vrátane turistov a iných osôb využívajúcich kultúrno-rekreačnú ponuku územia zahrnutého do programu

Fyzické osoby:

- členovia kultúrnych inštitúcií partnerských obcí. Pre týchto členov sa v dôsledku realizácie projektu vytvoria nové možnosti kultúrnych činností. Nadviazanie cezhraničnej spolupráce povedie ku oživeniu stereotypných aktivít jednotlivých obcí. Dôjde k výmene skúseností pri kultúrnej činnosti.

- široká verejnosť - všetky aktivity, ktoré sa budú v rámci projektu realizovať budú nielen otvorené širokej verejnosti, ale jej účasť bude veľmi žiadúca a vítaná. V rámci súťaží budú vytvorené aj možnosti zapojenia verejnosti a tí, ktorí sa aktívne nezapoja, môžu sledovať realizované aktivity. Taktiež budú na aktivitách na slovenskej strane propagované mimo projektové aktivity poľskej strany, na ktoré bude verejnosť pozvaná.

Miestne a regionálne orgány:

- samospráva, občianske združenia, deti z MŠ a ZŠ - všetky aktivity budú prebiehať v úzkej súčinnosti s obcou žiadateľa a obcou cezhraničného partnera, podujatia budú mať zároveň charakter aj obecných podujatí.

- miestne kultúrne zoskupenia - nové možnosti cezhraničných aktivít pre zbory, výmena skúseností, porovnanie činností, nové možnosti spolupráce do budúcnosti.

Úlohy mikroprojektu / Zadania mikroprojektu

Názov úlohy / Nazwa zadania	Spoločný festival
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Obec Kunerad - Financujúci partner Gmina Wilamowice
Termín realizácie / Termin realizacji	2021-01 - 2021-08
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miestom realizácie projektu je obec Kunerad.

Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)

Predmetom úlohy je zahájenie spoločného festivalu. Podujatie bude prebiehať tak, že z Poľska pricestuje autobusom 40 účastníkov. Podujatie je zaujímavé v tom, že umožní poľským návštevníkom spoznanie slovenskej krajiny ale najmä jej kultúrneho bohatstva. Pre poľských účastníkov bude pripravený bohatý kultúrny program, ktorý si pripraví obec Kunerad v spolupráci s dobrovoľníkmi, občianskymi združeniami, občanmi obce a pozvanými skupinami. Blízky vzťah našich predkov k hudbe je neodškriepiteľný, pieseň bola vždy súčasťou života - od kolísky až po hrob. Ruka v ruke s piesňami a spevmi sa celou históriou tejto obce vinú aj tance a rôzne tanečné prvky. Deti sa oboznámia s históriou regionálneho folklóru, nacvičia si niektoré miestne folklórne tance, kde využijú novo-zakúpené kroje. Predmetom úlohy je i kúpa javiska z dôvodu, že obec nedisponuje žiadnym iným objektom, ktorý by si mohla obec prenajať a využiť na aktivity v celom projekte. Celá aktivita vrátane všetkých nasledujúcich aktivít bude prebiehať na pódiu, bez neho by nemala zmysel s využitím ozvučenia. Pre účastníkov sú pripravené aj ďalšie atrakcie, ako napríklad nafukovacie hrady, maľovanie na tvár, héliové balóny a podobne. Pre všetkých účastníkov podujatia bude zabezpečené občerstvenie a ubytovanie. Podujatie bude trvať jeden a pol dňa.

Katéria výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Doprava autobusom - jazda. Doprava na trase Wilamowice - Kunerad a späť v predpokladanom rozsahu 280 km. Doprava bude zabezpečená pre minimálne 40 osôb. Celková cena je vrátane stojného.	280,00 km	1,65 €	462,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Strava - reštaurácia (obed)	80,00 os	7,00 €	560,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Pódium - mobilné, zastrešené - rozmery 4x8 m - konštrukcia ľahko manipulovateľná hliníková/prípadne ocelová- vrátane schodíkov 1,00 komplet	1,00 komplet	10 000,00 €	10 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Ozvučenie - vonkajšie, mixážny pult, 2 priestorové mikrofóny, 3 priame mikrofóny, mikrofóny na telo 3 ks, príslušenstvo (kabeláž + stojany), zosilňovač, reproduktory 4ks	1,00 komplet	6 000,00 €	6 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Sedacie sety (stôl plus dve rozkladateľné stoličky) 20ks/100Eur	20,00 szt	100,00 €	2 000,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Ubytovanie - Standard	40,00 os	30,00 €	1 200,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Honorár - 3 skupiny	1,00 komplet	600,00 €	600,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Mobilné WC - kúpa	1,00 szt	500,00 €	500,00 €

Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Propagačná tabuľa, podľa štandardov Programu, Materiál -plast. pri jednotlivých investíciách, 90x70cm, farebná. Služi na informovanie o realizovanom projekte a dotácii zo zdrojov EU	1,00 szt	150,00 €	150,00 €
---	---	----------	----------	----------

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	21 472,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → → Úloha bude naplnená realizáciou aktivity " Spoločný festival"	1,00 liczba	Foto-dokumentácia, prezenčná listina
1.9 Počet organizácií zapojených do cezhraničných projektov súvisiacich s kultúrnym a prírodným dedičstvom → Indikátor bude naplnený zapojením týchto organizácií do aktivity: obec Kunerad, obec Wilamowice	2,00 liczba	Partnerská zmluva

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov stretnutí	80,00 os	Foto-dokumentácia, prezenčná listina

Názov úlohy / Nazwa zadania	Rozprávkový les
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Obec Kunerad - Financujúci partner Gmina Wilamowice
Termín realizácie / Termin realizacji	2021-05 - 2021-08
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miestom realizácie projektu je obec Kunerad.

Popis úlohy s uvedením
nevyhnutných kvalitatívnych
a kvantitatívnych parametrov
(vrátane propagácie úlohy) / Opis
zadania ze wskazaniem niezbędnych
parametrów jakościowych i ilościowych (w tym
promocja zadania)

Myslíme však aj na tých najmenších, pre ktorých bude pripravený rozprávkový les. Celá rozprávková púť začína v lese . Touto úlohou sa zameriavame najmä na deti a ich rodiny, celé generácie v rodinnom ponímaní, kde deti môžu splniť rôzne úlohy na jednotlivých stanovištiach. Na každom stanovišti ich budú čakať a prezentovať sa rôzne rozprávkové bytosti. Pripoja sa dobrovoľníci, občianske združenie a obec, ktorí budú oblečení do kostýmov. Budeme poriadať rôzne súťažné úlohy, športové súťaže. Tých najmenších, ale nie len tých budeme odmeňovať darčekom ako pamiatka na jednotlivé rozprávky. Toto animačné podujatie bude spojené s pobytom v prírode, poznávaním kultúrneho dedičstva v rozprávkach. Neodmysliteľnou súčasťou akcie budú skupiny pozvané na toto podujatie, ktoré aktivitu spríjemnia ich hudbou na pódiu, kde sa i občania v krojoch môžu zapojiť do spevu, či tanca. V aktivite sú zahrnuté aj ciele programu, ako je propagácia projektu, zväčšenie záujmu medzi deťmi a mládežou o pestovanie regionálnych tradícií, nárast záujmu o aktívne zapojenie sa do úloh ako sú hry, súťaže, spev a tanec. Vytvorenie prostredia pre ďalšiu spoluprácu medzi partnermi lokalizovaných na oboch stranách hranice s cieľom realizácie spoločných infraštruktúrnych a iných projektov.

Kategória výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Doprava autobusom - jazda. Dopravanatrase Wilamowice - Kunerad a späť predpokladanom rozsahu 280 km. Doprava bude zabezpečená pre minimálne 40 osôb. Celková cena je vrátane stojného	280,00 km	1,65 €	462,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Strava - potraviny (strava bude pripravená obcou, dobrovoľníkmi, Občianskym združením), pitný režim, sladkosti	80,00 os	13,00 €	1 040,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Ubytovanie - Standard	40,00 os	30,00 €	1 200,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Honorár - 3 skupiny	1,00 komplet	600,00 €	600,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	3 302,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → Úloha bude naplnená realizáciou aktivity "Rozprávkový les"	1,00 liczba	Foto-dokumentácia, prezenčná listina

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov stretnutí	80,00 os	Foto-dokumentácia, prezenčná listina

Názov úlohy / Nazwa zadania	Ludová veselica
Partneri mikroprojektu zapojení do realizácie úlohy / Partnerzy mikroprojektu zaangażowani w realizację zadania	Obec Kunerad - Financujúci partner Gmina Wilamowice
Termín realizácie / Termin realizacji	2021-07 - 2021-10
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Miestom realizácie projektu je obec Kunerad.
Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie úlohy) / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja zadania)	<p>V rámci tejto úlohy budeme poriadat ľudovú veselicu, na ktorej sa budú prezentovať domáce ľudové výrobky, folklórne vystúpenia a tradičná gastronómia. Domáce výrobky budú úzko spojené s tradíciami obce Kunerad, ktoré budú reprezentovať bohatú kultúru obce a ľudí žijúcich tam. Na podujatie opäť pricestuje cca 40 poľských účastníkov, pre ktorých bude pripravený bohatý program na pódiu sprevádzaný ľudovými piesňami, tancami, hudbou a opäť prezentáciou novo zakúpených krojov na pódiu. Aktivita bude prebiehať na námestí, v prípade nepriaznivého počasia bude prebiehať v kultúrnom dome. Ani tu si nevieme predstaviť stráviť deň bez hudby, ktorú nám opäť predvedú pozvané skupiny. Cieľom je priblížiť obyvateľom a návštevníkom slovenský gurmánsky potenciál danej tradičnej regionálnej kultúry ako kultúrne dedičstvo našich predkov, ktoré sa dedilo z generácie na generáciu, z otca na syna, z dcéry na matku. Pre všetkých účastníkov podujatia bude zabezpečené občerstvenie a ubytovanie. Podujatie bude jednodňové.</p>

Katégoriea výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Poččet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Doprava autobusom - jazda. Doprava na trase Wilamowice - Kunerad a späť v predpokladanom rozsahu 280 km. Doprava bude zabezpečená pre minimálne 40 osôb. Celková cena je vrátane stojného.	280,00 km	1,65 €	462,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Ubytovanie - Standard	40,00 os	30,00 €	1 200,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Strava - pre deti a všetkých účastníkov pripravená formou gurmánskych tradícií obce, pitný režim, sladkosti	120,00 os	17,00 €	2 040,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	3 702,00 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu → Úloha bude naplnená realizáciou aktivity "Ludová veselica"	1,00 liczba	Foto-dokumentácia, prezenčná listina

Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne

Ukazovateľ Wskaźnik	Hodnota naplánovaná pre úlohu Wartość planowana dla zadania	Zdroj informácií o dosiahnutí ukazovateľa Źródło informacji o osiągnięciu wskaźnika
Počet účastníkov stretnutí	120,00 os	Foto-dokumentácia, prezenčná listina

Názov úlohy / Nazwa zadania	Riadenie a propagácia mikroprojektu - Obec Kunerad
Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Obec Kunerad

<p>Popis úlohy s uvedením nevyhnutných kvalitatívnych a kvantitatívnych parametrov (vrátane propagácie mikroprojektu): / Opis zadania ze wskazaniem niezbędnych parametrów jakościowych i ilościowych (w tym promocja mikroprojektu)</p>	<p>Projektový manažér - zodpovedá za riadenie a implementáciu projektu ako celku. Finančný manažér - zodpovedá za finančné riadenie projektu. Kordinátor - zodpovedá za realizáciu úloh projektu. Hlavným propagačným materiálom budú darčkové predmety. Povinná publicita projektu bude zabezpečená na všetkých propagačných materiáloch naplánovaných v rámci realizovaných aktivít tak, aby bolo možné zdôrazniť, že realizácia projektu bola možná vďaka podpore z Európskej únie. Povinná publicita taktiež zabezpečí zdôraznenie, že projekt sa realizuje so zahraničným partnerom a cieľové skupiny budú informované o prínosoch cezhraničnej spolupráce. Informácie o projekte a o zrealizovaní aktivít budú verejnosti poskytované pravidelne na webových stránkach partnerov.</p>
---	---

Katégoriea výdavkov Kategoria wydatków	Názov a popis výdavku Nazwa i opis wydatku	Počet/Jednotka Liczba / Jednostka	Jednotková hodnota Wartość jednostki	Celkom Ogółem
Personálne výdavky / Koszt personelu	Projektový manažér -zodpovedá za riadenie a implementáciu projektu ako celku.Finančný manažér-zodpovedá za finančné riadenie projektu Koordinačtor - zodpovedá za realizáciu úloh	0,00	0,00 €	6 685,20 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne	Kancelárske a administratívne výdavky projektu	0,00	0,00 €	1 002,78 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Banner	1,00 liczba	200,00 €	200,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Reklamné predmety -hrnček s potlačou	50,00 szt	7,00 €	350,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Ručne vyrábané sviečky	200,00 szt	6,00 €	1 200,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Plátenne tašky	300,00 szt	5,00 €	1 500,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Dáždniky s potlačou	100,00 szt	7,00 €	700,00 €
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych	Tričká s potlačou	200,00 szt	5,00 €	1 000,00 €

Celková hodnota úlohy / Wartość całkowita zadania	12 637,98 €
Výdavky vynaložené mimo oprávneného územia / wydatki poniesione poza obszarem wsparcia	0,00 €

ROZPOČET PROJEKTU / BUDŽET PROJEKTU				
Kategória výdavkov / Kategoria wydatków				Obec Kunerad
1				2
Výdavky na externých expertov a výdavky na externé služby / Koszty ekspertów zewnętrznych i koszty usług zewnętrznych				33 426,00 €
Personálne výdavky / Koszt personelu				6 685,20 €
Kancelárske a administratívne výdavky / Wydatki biurowe i administracyjne				1 002,78 €
Spolu / Razem				41 113,98 €
MIKROPROJEKT SPOLU / RAZEM MIKROPROJEKT				41 113,98 €
Financovanie / Finansowanie				
Európsky fond regionálneho rozvoja Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego	Štátny rozpočet Budżet Państwa	Vlastný vklad Wkład własny	Spolu Razem	Vecný vklad Wkład rzeczowy
34 946,88 €	4 111,39 €	2 055,71 €	41 113,98 €	0,00 €
Percento financovania jednotlivých partnerov [%] / procent finansowania poszczególnych partnerów [%]				
Obec Kunerad				
85,00%	10,00%	5,00%	100%	---

HARMONOGRAM AKTIVÍT / HARMONOGRAM DZIAŁAŃ		
Úlohy / Zadania	Miesto realizácie / Miejsce realizacji	Realizačná jednotka / Jednostka realizująca
Polrok / Półrocze 1 (01-2021 - 06-2021)		
Spoločný festival	Miestom realizácie projektu je obec Kunerad.	→ Obec Kunerad → Gmina Wilamowice
Rozprávkový les	Miestom realizácie projektu je obec Kunerad.	→ Obec Kunerad → Gmina Wilamowice
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Obec Kunerad)	Obec Kunerad	→ Obec Kunerad - Financujúci partner
Polrok / Półrocze 2 (07-2021 - 10-2021)		
Spoločný festival	Miestom realizácie projektu je obec Kunerad.	→ Obec Kunerad → Gmina Wilamowice
Rozprávkový les	Miestom realizácie projektu je obec Kunerad.	→ Obec Kunerad → Gmina Wilamowice
Ludová veselica	Miestom realizácie projektu je obec Kunerad.	→ Obec Kunerad → Gmina Wilamowice
Riadenie a propagácia mikroprojektu (Obec Kunerad)	Obec Kunerad	→ Obec Kunerad - Financujúci partner

PROJEKTOVÉ UKAZOVATELE / WSKAŹNIKI PROJEKTOWE		
Programové ukazovatele výstupu / Wskaźniki produktu programu		
Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
1.5 Počet „mäkkých“ cezhraničných aktivít propagujúcich kultúrne a prírodné dedičstvo pohraničného regiónu	liczba	3,00
→ → Úloha bude naplnená realizáciou aktivity " Spoločný festival"	liczba	1,00
→ Úloha bude naplnená realizáciou aktivity "Rozprávkový les"	liczba	1,00
→ Úloha bude naplnená realizáciou aktivity "Ludová veselica"	liczba	1,00
1.9 Počet organizácií zapojených do cezhraničných projektov súvisiacich s kultúrnym a prírodným dedičstvom	liczba	2,00
→ Indikátor bude naplnený zapojením týchto organizácií do aktivity: obec Kunerad, obec Wilamowice	liczba	2,00
Individuálne ukazovatele / Wskaźniki własne		
Názvy jednotlivých ukazovateľov Nazwy poszczególnych wskaźników	Jednotka Jednostka	Závěrečná hodnota Wartość końcowa
Počet účastníkov stretnutí	os	280,00

Cezhraničný dopad / Wpływ transgraniczny
<p>Projekt je zameraný na oblasť kultúry a tradícií, kde existujú prirodzené spojivá a štruktúry, a to vzhľadom na spoločnú minulosť a spoločný vývoj. Avšak v súčasnej dobe majú tieto štruktúry tendenciu oslabovať sa a je našou maximálnou snahou, aby sme spoločným úsilím a spoločnými aktivitami tieto cezhraničné štruktúry a väzby aspoň v prostrediach dotknutých regiónov upevnili. Projekt vytvára pútavé aktivity zamerané na spoločnú popularizáciu tradícií a zvykov s dôrazom na prírodné dedičstvo a remeslá. Na tie je potrebné brať osobitný zreteľ aj z toho dôvodu, že v súčasnosti v podstate vymierajú. Charakter partnerských organizácií je dostatočne výrazný nato, aby aktivity projektu mali reálny potenciál túto situáciu zlepšiť. V oblasti aktivít predkladaného projektu neexistujú výraznejšie bariéry, ktoré by bránili rozvoju cezhraničných kontaktov. Regióny obidvoch partnerov sú veľmi atraktívne a majú čo ponúknuť. Preto v rámci tohto projektu vytvárame prepojenie, ktoré má potenciál upevniť spoluprácu a vytvoriť ďalšie predpoklady pre dlhodobu udržateľné cezhraničné kontakty. Obom partnerom záleží na tom, aby sa projektom upevnila dlhodobá spolupráca aj v rámci celkom iných podujatí, než aké sú predmetom tejto žiadosti. Aktivity projektu boli naplánované tak, aby sa partneri vzájomne dopĺňali. To znamená, že partneri prispievajú do realizácie aktivít tým, čo je pre ich prostredie jedinečné. Dopad projektu na prihraničie spočíva predovšetkým v oživení a popularizácii kultúrnych tradícií, zvykov a remesiel. Situácia týchto prvkov kultúry je v súčasnosti akútna a je potrebné ju pozitívne riešiť. Projekt vedie k vytvoreniu zmysluplných a pútavých tematických aktivít, ktoré určite budú kladne prijaté aj v očiach verejnosti. Všetky výstupy a výsledky projektu majú pomôcť ku rozvoju cezhraničnej spolupráce a majú byť využívané cieľovými skupinami. Projekt prináša aktivity v oblasti kultúry, ktorá je jedna z podstatných zložiek spoločenského života. Projekt sa môže pozitívne prejaviť aj v náraste turistov a v propagácii regiónov na druhej strane hranice. V tomto zmysle projekt vedie ku posilneniu spoločného hospodárskeho územia a ku zlepšeniu životných podmienok v ňom.</p>

Udržateľnosť mikroprojektu / Trwałość mikroprojektu

Partneri projektu predstavujú stabilné inštitucionálne jednotky, a preto sú schopní garantovať realizáciu aktivít a ďalšie rozvíjanie spolupráce aj po skončení projektu. Partneri majú záujem neskôr rozvíjať spoluprácu aj v ďalších oblastiach, avšak základným predpokladom je úspešná realizácia tohto projektu. Partneri projektu garantujú, že všetko zariadenie a vybavenie zakúpené v rámci projektu zostane v ich vlastníctve a bude aj naďalej využívané pre účely cezhraničnej spolupráce.

Horizontálne princípy / Zasady horyzontalne

Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
princíp rovnosti príležitosti žien a mužov / Równouprawnienie płci	Pozitívny / Pozytywny	Tento projekt nekladie žiadne obmedzenia z ohľadu na pohlavie, a to ako vo fáze prípravy projektu (v pracovnej skupine sú muži aj ženy), tak aj vo fáze implementácie a následnom využití výsledkov a v dobe udržateľnosti. V prípade podujatí organizovaných v rámci projektu nie sú žiadne rozdiely medzi ženami a mužmi, ľudia oboch pohlaví sa na nich môžu rovnako podieľať. Projekt bude mať pozitívny vplyv na stratégie vzťahujúce sa k rodovej rovnosti. Všetky aktivity projektu sú spoločné. Projekt je v súlade s princípom podpory rovnosti mužov a žien a nediskriminácie.
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
rovnaké príležitosti a nediskriminácia / Równość szans i niedyskryminacja	Pozitívny / Pozytywny	Projekt sa nezameriava na konkrétnu sociálnu skupinu a rešpektuje členov akejkoľvek sociálnej skupiny, ktorí prejavujú záujem participácie na aktivitách projektu. V prípade podujatí organizovaných v rámci projektu nie sú žiadne rozdiely medzi ženami a mužmi, ľudia oboch pohlaví sa na nich môžu rovnako podieľať. Projekt je v súlade s princípom podpory rovnosti mužov a žien a nediskriminácie.
Horizontálne princípy Zasady horyzontalne	Druh podpory Typ wsparcia	Stručné odôvodnenie Krótkie uzasadnienie
Udržateľný rozvoj / Zrównoważony rozwój	Pozitívny / Pozytywny	Projekt má pozitívny vplyv na udržateľný rozvoj regiónu z dôvodu, že vytvára nové príležitosti propagácie územia ako perspektívneho objektu u destinačného manažmentu. Hlavným cieľom princípu udržateľného rozvoja počas programového obdobia 2014 - 2020 je zabezpečenie environmentálnej, sociálnej a ekonomickej udržateľnosti prírodného a kultúrneho dedičstva. Predkladaný projekt prispieva k naplneniu tohto cieľa najmä cez napĺňanie špecifických cieľov, a to tým, že prispieva k zvýšeniu konkurencieschopnosti územia vďaka zvyšovaniu turistického, kultúrneho a prírodnej atraktivity. Zvýšením návštevnosti zasiahnutých oblastí cez-hraničia zabezpečíme rozvoj partnerov a prispejeme k rozvoju služieb v oblasti cestovného ruchu.

VYHLÁSENIA VEDÚCEHO PARTNERA / OŚWIADCZENIA PARTNERA WIODĄCEGO

Vyhlasenie o zabránení dvojitého financovania mikroprojektu z fondov EÚ.

Oświadczenie o braku podwójnego finansowania mikroprojektu ze środków UE.

Vyhlasujem, že počas realizácie mikroprojektu nebude mikroprojekt ako celok ani žiadna z jeho častí financovaná z iných štrukturálnych fondov EÚ.

Oświadczam, iż podczas realizacji mikroprojektu jako całość, ani żadna jego część, nie będzie wspierany ze środków innego programu pomocy UE.

Mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.

Mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

Vyhlasujem, že mikroprojekt bude financovaný v súlade so zásadami zadávania verejných zákaziek.

Oświadczam, że mikroprojekt będzie realizowany zgodnie z zasadami udzielania zamówień publicznych.

Vyhlasenie o pripravenosti mikroprojektu na jeho realizáciu v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou.

Oświadczenie o gotowości mikroprojektu do realizacji i jego zgodności z prawodawstwem UE i krajowym.

Vyhlasujem, že tento mikroprojekt je pripravený na realizáciu, vlastní všetky relevantné dokumenty a povolenia (ak sú potrebné) v súlade s legislatívou EÚ a s národnou legislatívou všetkých zapojených partnerov.

Oświadczam, iż mikroprojekt jest przygotowany do realizacji, posiada stosowne dokumenty i pozwolenia (jeśli dotyczy) zgodnie z prawodawstwem UE i krajowym wszystkich zaangażowanych partnerów.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu so spracovaním a zverejňovaním osobných údajov.

Oświadczenie dotyczące zgody na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych.

Súhlasím so spracovaním osobných údajov obsiahnutých v predkladanej žiadosti a v jej prílohách na účely spojené s realizáciou mikroprojektu.

Wyrażam zgodę na przetwarzanie i publikowanie danych osobowych, zawartych w przedkładanym wniosku i załącznikach, do celów związanych z realizacją projektu parasolowego.

Vyhlasenie týkajúce sa súhlasu súvisiaceho so sprístupňovaním žiadosti subjektom vykonávajúcim hodnotenie operačných programov.

Oświadczenie dotyczące zgody na udostępnienie wniosku podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych.

Súhlasím so sprístupňovaním údajov obsiahnutých v projektovej žiadosti subjektom vykonávajúcim evaluáciu operačných programov za podmienky, že tieto subjekty zaistia ochranu informácií a tajomstiev v nej obsiahnutých.

Wyrażam zgodę na udostępnienie danych zawartych we wniosku aplikacyjnym podmiotom dokonującym ewaluacji programów operacyjnych pod warunkiem zapewnienia przez te podmioty ochrony informacji oraz tajemnic w nim zawartych.

Trestná zodpovednosť za uvedenie nepravdivých informácií alebo podávanie nepravdivých vyhlásení

Odpowiedzialność karna za podanie fałszywych informacji lub złożenie fałszywych oświadczeń.

Som si vedomý trestnej zodpovednosti za uvedenie nepravdivých údajov alebo podanie nepravdivých vyhlásení.

Jestem świadomy odpowiedzialności karnej za podanie fałszywych danych lub złożenie fałszywych oświadczeń.

<p>Dátum, podpis a pečiatka s menom oprávnenej osoby / Data, podpis oraz pieczęć imienna osoby uprawnionej</p>	<p>Oficiálna pečiatka žiadateľa / Oficjalna pieczęć wnioskodawcy</p>
<p> </p>	<p align="center">pečiatka / pieczęć</p>

PRÍLOHY / ZAĽAČNIKI	
Príloha / Załącznik	Bolo priložené? / Czy dołączono?
Partnerska dohoda medzi partnermi týkajúca sa realizácie mikroprojektu (v súlade so vzorom) Porozumienie partnerskie pomiędzy partnerami w sprawie realizacji mikroprojektu (zgodnie ze wzorem)	Áno / Tak
Súvaha za predchádzajúci rok Bilans za ubiegły rok	Nie / Nie
Výkaz ziskov a strát za predchádzajúci rok Rachunek zysków i strat za ubiegły rok	Nie / Nie
Výpis zo Štátneho súdneho registra /obchodného registra v súlade so štatútom/stanovami Wypis z Krajowego Rejestru Sądowego i innych rejestrów zgodnie ze statutem	Áno / Tak
Štatút/stanovy Statut	Áno / Tak
Vyhlásenie o DPH a nedoplatkoch voči verejnoprávnym inštitúciám (t.j. že nemajú nedoplatky na zdravotnom a sociálnom poistení ani daňové nedoplatky) Oświadczenia VAT i o niezaleganiu ze zobowiązaniami publiczno-prawnymi	Áno / Tak
Vyhlásenie týkajúce sa štatnej pomoci pre mikroprojekt Oświadczenie dotyczące pomocy publicznej w mikroprojekcie	Áno / Tak
Vyhlásenie o poverení realizácie mikroprojektu inej jednotke Oświadczenie o powierzeniu realizacji mikroprojektu innej jednostce	Nie / Nie
Vyhlásenie o realizácii ukazovateľa výsledku Oświadczenie o realizacji wskaźnika rezultatu	Áno / Tak
Opis vplyvu mikroprojektu na životné prostredie Opis wpływu mikroprojektu na środowisko	Áno / Tak
Stručný opis prípravy v jazyku cezhraničného partnera Skrócony opis przygotowany w języku partnera zagranicznego	Áno / Tak
Iné nevyhnutné priložené dokumenty vyžadované poľskou/slovenskou legislatívou alebo špecifikáciou mikroprojektu. Inne niezbędne załączone dokumenty wymagane prawem polskim/słowackim lub specyfiką mikroprojektu	
